

Majandusaasta aruanne

SA Tartumaa Turism

Majandusaasta algus: 01.jaanuar 2009
Majandusaasta lõpp: 31.detsember 2009

SA Tartumaa Turism tegevuse eesmärgiks on koordineerida Tartu linnas ja maakonnas turismialast arendustööd, tegeleda piirkonna marketingi, turismitoodete arendusega, piirkonna maine kujundamisega ja turismialase informatsiooni kogumise, analüüsi ja levitamisega.

Registrikood 90001701
Aadress: Raekoja plats 9, Tartu 51004
Telefon: +372 740 0782
Fax: +372 744 2111
Elektronpost: info@visittartu.com
Interneti kodulehekülg: www.visittartu.com
Tegevjuht: Kaja Allilender
Audiitor: OÜ Rimess

Lisatud dokumendid 1. Sõltumatu audiitori aruanne

Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	8
Juhatuse deklaratsioon.....	8
Bilanss	9
Tulude ja kulude aruanne	10
Netovara muutuste aruanne	10
Rahavoogude aruanne	11
Raamatupidamise aastaaruande lisad	12
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	12
Lisa 2. Raha	13
Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed.....	13
Lisa 4. Varud	13
Lisa 5. Maksud	14
Lisa 6. Materiaalne põhivara	14
Lisa 7. Võlad ja ettemaksed.....	14
Lisa 8. Sihtfinantseerimine (projektid).....	14
Lisa 9. Tehingud seotud osapooltega	15
Lisa 10. Laenukohustused	15
Majandusaasta aruande allkirjad	16
1. Vandeaudiitori aruanne	17

TEGEVUSARUANNE

Sihtasutus Tartumaa Turism on asutatud 19.07.1999 Tartu Linnavalitsuse ja Tartumaa Omavalitsuste Liidu poolt ning on kantud Tartu Linnakohtu registriosakonna mittetulundusühingute ja sihtasutuste registrisse 09.08.1999.

SA Tartumaa Turism **põhieesmärgiks** on Tartumaa turismialane turundus, piirkonna turismialaste toodete väljatöötamine ja turismiteenuseid pakkuvate firmade motiveerimine, osalemine turismimessidel, turismialaste projektide algatamine ja neis osalemine, turismiinfo kogumine, süstematiseerimine ja levitamine.

Sihtasutuse juhatus on üheliikmeline – juhatuse liige on Kaja Allilender. Tema palgakulu 2009. aastal oli 210 982 EEK. Keskmine töötajate arv oli 4,15 ja nende palgakulu oli kokku 689 303 EEK.

Üldine ülevaade

2009. aastal peatus Tartu majutusettevõtetes 130 799 turisti, mis on üle 13 protsendi vähem kui 2008. aastal. Kolmandat aastat järjest oli siseturiste rohkem kui välituriste, kuigi turistide arvu langus toimus eelkõige siseturistide vähenemise arvelt. Kui välituristide arv kahanes võrreldes 2008. aastaga 7,2%, siis siseturistide puhul oli langus tervelt 18,7%.

	2005	2006	2007	2008	2009
Muutus turistide majutuses võrreldes eelneva aastaga					
Elukohariigid kokku	7,5	10	1,4	14	-13,4
Siseturistid	0,2	27,7	16,8	11,8	-18,7
Välituristid	13,3	-2,6	-13	16,8	-7,2
Tartu osakaal Eestit külastanud turistidest					
Elukohariigid kokku	5,7	5,8	5,7	6,4	6,1
Siseturistid	8	7,6	7,6	8,7	8,7
Välituristid	4,8	4,7	4,3	4,8	4,6

Joonis 1. Muutused turistide arvus 2005-2009 protsentides (Tartu LV ASO andmed)

Välituristid külastavad Tartut eelkõige suvekuudel. 2009. aastal toimus suvekuudel mitmeid rahvusvahelisi kultuurisündmusi (Tartu laulupidu, Tartu hansapäevad, Tammeka Cup jne) Siseturistid külastavad Tartut aastaringselt üsna ühtlaselt, mõningane langus on märgata suve alguses. Kõige enam saabus Tartusse väliskülalisi Soomest (27 223), Saksamaalt (7482) ja Lätist (5141). Rootslased, kes pikki aastaid olid kolmandal kohal, pidid oma koha loovutama 2008. aastal lätlastele ja nüüd ka neljanda koha venelastele (Tartu LV ASO andmed).

Eesti elanikud külastavad Tartut peamiselt tööreiside tõttu, samal ajal kui väliskülastajad käivad Tartus pigem puhkust veetmas. Võrreldes Eesti elanikega võtavad väliskülastajad enam osa Tartus toimuvatest konverentsidest. 2009. aastal osales Tartus toimuvatel konverentsidel 2626 Eesti elanikku ja 3748 väliskülastajat.

2009. aastal vähenes Tartus keskmiselt veedetud ööde arv: võrreldes 2008. aastaga langes see 1,66lt 1,62le. Kasvanud on keskmiselt veedetud ööde arv Eesti elanike ja väliskülastajate konverentsist osavõtul ning Eesti elanike keskmiselt veedetud ööde arv muude reisidega seoses.

Järgnevalt ülevaade SA Tartumaa Turism (edaspidi SATT) tegevusest.

I. Tartu Turismiinfokeskus

Tartu Turismiinfokeskus teeb väga tihedat koostööd Tartu Kutsehariduskeskusega – 2009. aastal oli infokeskuses ühe kuni kahepäevasel lühiajalisel praktikal ligi 30 õpilast ning 5 õpilast oli kuuajalisel praktikal.

Tartu Turismiinfokeskus muutus Külastuskeskuseks. Tartu LV erinevate osakondade koostöös esitati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutusele (EAS-ile) projekt: **Tartu Turismiinfokeskuse arendamine Külastuskeskuseks**. Projekti raames sai Külastuskeskus uue mööbli ja tehnika, mis võimaldab turiste kiiremini ja efektiivsemalt teenindada, nüüdseks on võimalik KÜKist osta ka pileteid erinevatele üritustele. Lisaks paigaldatakse 4 infokioskit transpordisõlmedesse ja vanalinna. Projekti summa kokku (koos varem tehtud investeeringutega) 3 036 121 EEK, sellest taotletav summa 2 884 315 EEK. Projekti lõpp I kv 2010.

II. Turundustegevus sihtturgude lõikes

2. 1. Soome sihtturg

SA Tartumaa Turism esindas Tartu linna ja maakonda 2009. aastal järgmistel messidel ja kampaaniaüritustel: Matka 2009 Helsingis 15.-18.jaanuaril; kampaaniaüritusel „Eesti kutsub külla!“ (Viro kutsuu kylään!) 8.- 9.mail; Mardilaat Helsingis 21.-22.novembril.

Soome sihtturul tehti senisest ulatuslikumat reklaamkampaaniat: 27. aprillist 10. maini olid Helsingi linnatranspordi busside – ja trammide külgedel 70 Tartu ja Tartumaa reklaami. Lisaks osteti reklaami ja artikleid kolmes Soome väljaandes: Baltic Guide, Viro.nyt ja Tuglas Seura (kokku 12 reklaami, lisaks avaldati suurüritusi, Tartu maratoni, teatrit Vanemuine ning uusi majutus- ja toitlustuskohti tutvustavad artiklid). SA Tartumaa Turism osales ka EASi madalhooaja veebikampaanias: „Vironautti -Virosta nauttii!“ ning andis välja Tartu madalhooaega tutvustava trükise.

Soome sihtturu professionaalidele toimus 4 sihtkoha- ja pressireisi, millest võttis osa kokku 52 ajakirjanikku ja reisikorraldajat.

2.2. Venemaa sihtturg

SA Tartumaa Turism osales 2009. aastal kahel professionaalidele suunatud seminaril Peterburis, kus tehti Tartust temaatilised ettekanded. Lisaks osales SATT turismimessil CIS/INWETEX 14.-16. oktoobril Peterburis, tutvustas Tartut Novgorodis rahvusvahelistel hansapäevadel ning võttis osa EASi veebipõhisest madalhooaja kampaaniast Vene sihtturule. Vene turu jaoks tehti Tartust 3 tutvustavat saadet, mida said venelased juulis ja augustis jälgida kanalil **TCT-TDK**.

Lisaks eelnevale võõrustati kahe FAMi raames 20-t Vene turismi professionaali.

Sarnaselt Helsingile viidi ka Peterburis 2009. aastal läbi pisut laialdasemat madalhooaja kampaaniat – kolme kuu vältel olid Peterburi metroojaamades üleval Tartut tutvustavad reklaamid, saate Big World vahel näidati reklaamklippe Tartust, osteti ka reklaame ning artikleid neljas ajakirjas.

Tartu osales ka EASi talvekampaanias. Tartu ja EASi talvekampaaniaid Peterburis läbisid samad kujunduselemendid, et Eestile rohkem tähelepanu tõmmata.

2.3. Rootsi sihtturg

Seoses rahvusvahelise regulaarse lennuliikluse avamisega Tartust korraldas sihtasutus 3 FAMi Rootsi ajakirjanikele ja reisikorraldajatele, kokku võõrustati 18 professionaali. Rootslaste tagasiside FAMide osas on olnud väga positiivne ning nende tulemusel on ilmunud mitmeid artikleid Rootsi meedias.

19.-22. märtsil osales SATT turismimessil TUR Göteborgis, lisaks sellele osaleti ettekannetega seminaridel Stockholmis ja Malmös.

2009. aasta II kvartalis valmis www.visittartu.com kodulehe rootsikeelne osa. Kodulehelt on nüüd Rootsi keeles kättesaadav suurem osa senisest andmebaasist.

SATT ostis 4 korda reklaami rootsikeelses Baltic Guides, lisaks ilmusid samas ajalehes temaatilised artiklid.

Rootsi turu tarvis koostati spetsiaalne **madalhooaja trükis - Njut av intern i Tartu!**, kust leiab ajaveetmisvõimalusi talvises Tartus.

2.4. Saksamaa sihtturg

11.-15. märtsil osales sihtasutus Berliinis turismimessil ITB 2009.

Lisaks võõrustas SATT Tartus 10-et Saksa konverentsiturismi professionaali (konverentside korraldajad, *incentive* teenuse pakkujad, konverentsiturismi ajakirjade esindajad jne).

2.5. Baltikumi. Läti, Leedu ja Poola sihtturg

SATT osales turismimessidel Riias Balttour 2009 ning Varssavis TT Warsaw 2009. Mõlemal messil oli Tartul oma pind ning väljas käidi 2009. aasta kevadel valminud messiboksi kujundusega.

2009. aasta II kvartalis valmis lätikeelne visittartu.com ning IV kvartalis valmis lätikeelne saade Jõuluootus Tartus.

SATT korraldas FAMi 9-le Läti ajakirjanikule ja reisikorraldajale, Leedu reisikorraldajatele ning 2 FAMi Poola ajakirjanikele ja reisikorraldajatele.

Lisaks osales SATT EASi veebipõhises kampaanias Leedus ja korraldas Baltikumi ajakirjanikele (25) Balti ringreisi raames Tartu tutvustuse.

2.6. Teised rahvusvahelised sihtturud

SA Tartumaa Turism korraldas rea sihtkohta tutvustavaid reise, kokku 5 reisi 50-le professionaalile: Buy Baltics raames 12 rahvusvahelist reisikorraldajat, Belgia konverentsikorraldajad, Suurbritannia reisikorraldajad, Euroopa Ajakirjanike Ühingu ajakirjanikud ning Itaalia reisikorraldajad.

SATT lisas visittartu.com kodulehele Tartu linna ja maakonna lühitutvustused jaapani, itaalia ja hispaania keeles ning täiendas poola ja prantsuse keelseid tutvustusi.

Rahvusvahelises meedias ilmus sihtasutuse poolt Tartu kui reisisihi tutvustamiseks läbiviidud FAMide tulemusel rida artikleid.

2.7. Siseturg

SATT osales 2009. aastal kahel **turismimessil**: veebruaris **Tourest 2009** ja märtsis Tartus turismimessil **Suvi 2009**. Mõlemal messil oli Tartul oma pind, kus toimus ka erinevaid tegevusi ning mänge.

Lisaks siseturu messidele võõrustas SATT Tartus ja Tartumaal kokku 55 ajakirjanikku ja reisikorraldajad (3 reisi raames), ostis reklaami erinevates väljaannetes, sh venekeelses meedias ja osales TV3 saatesarjas *Meie Annid*.

2.8. Üle sihtturgude turundustegevus

Üle sihtturgude turundustegevuse raames andis SATT välja rea infokandjaid: Tartu linna ja maakonna söögikohtade trükis 2009/2010; Tartu linna ja maakonna üldinfokataloog 2009/2010; ; Dokumendi mappkaaned; mini CD/DVD videoklippidega, USBd, Lastele ja peredele suunatud trükis kuues keeles, Seenioritele suunatud trükis kuues keeles, Tartumaa kaardid, Tartu kesklinna kaardid, Majutus Tartu linnas ja maakonnas 2010/2011 ning ostis raamatuid Tartu vanadel fotodel/ Tartu in Old Photos.

2009. aasta kevadel valmis sihtasutusel ka uus messipinna kujundus, kus on kasutatud elemente nii linnast kui maakonnast, sõnumiks on „Tartus näeme“. Soetatud messipinna varustuse hulka kuuluvad kaks tagaseina, kaks posti ning riulid. Lisaks telliti uued ümbrised juba seni kasutusel olnud laudadele.

III. TOOTEARENDEUS – Projektid**Teostatud projektid:**

EAS projekt: **Tartu tuntumaks sihtturumaades** (jaan-dets 2009.). Projekt andis võimaluse turundustegevusi laialdasemalt ja suurema mahuliselt ellu viia, kui SATT eelarve tavapäraselt võimaldaks. Suurematest projekti tegevustest võib üles loetleda Helsinki transpordireklaamid, Peterburi metroojaamade reklaamid, valguskast reklaam sadamas, aga viidi ellu ka väiksemaid tegevusi – anti välja trükiseid ja infokandjaid. Projekti tulemusel on paranenud Tartu turismiinfo kättesaadavus ning tuntus välisturgudel. Projekti kogumaksumus 2,035 milj. krooni.

Maakondlikest arendusrahadest valmis **Tartu maakonna väikese turismikaarti** kordustrukk, trükiarv 10 000. Kaardi tegi Regio. Tekst eesti ja inglise keeles. Kaart on kättesaadav Tartu Külustuskeskuses ning see on äärmiselt populaarne.

EAS projekt: **Tartu Turismiinfokeskuse arendamine Külustuskeskuseks**. (Koostöö Tartu LV erinevate osakondadega.) Nagu juba eespoolgi mainitud sai Külustuskeskus projekti raames uue mööbli ja tehnika, mis võimaldab turiste kiiremini ja efektiivsemalt teenindada, nüüdseks on võimalik KÜKist osta ka pileteid erinevatele üritustele. Lisaks paigaldatakse 4 infokioskit transpordisõlmedesse ja vanalinna. Projekti maksumus kokku üle 3 milj. krooni.

Rahastatud projektid:

Leader projekt: **Tartumaa Avaliku pildipanga loomine**. Elluviimise periood 2010. Projekti raames avatakse visittartu.com ja tas.ee kodulehtedel avalik Tartumaa pildipank ning ostetakse kokku 100 fotot.

KIK projekt: **Kallaste panga hooldus**, täitmine 2010. Projekti raames eemaldatakse Kallaste pangalt üleliigne võsa, niidetakse heina, paigaldatakse pingid, prügikastid, suunaviidad ja infotahvel. Projekti tulemusel paraneb Kallaste panga seisukord ning see muutub külastavale turistile ohutumaks ning kergemini ligipääsetavaks. Projekt viiakse läbi koostöös Kallaste linnavalitsusega.

SATT osales maakondliku partnerina Läti-Eesti projektis **Jalgrattamarsruutide väljatöötamine** Põhja-Lätis ja Lõuna-Eestis.

IV. Koolitustegevus ja koostöö

2009. aastal korraldas SATT Tartumaa turismiettevõtjatele infopäeva ning viis läbi õppe- ja koolitusreisi Saaremaale. Lisaks osales SATT Tartu Giidide ühingu eksami- ja hindamiskomisjoni töös, sihtasutuse juhataja võttis Tartu Kutsehariduskeskuse eksamikomisjoni esimehena osa turismi ja rekreatsiooni eriala õpilaste lõputööde kaitsmisest. SATT osales erinevates Eesti Konverentsibüroo (EKB) tegevustes ning Lõuna-Eesti turismi arengustrateegia väljatöötamise töögruppides (juhtpartner SA LET), samuti EAS töötubades ja erinevates töögruppides, Tartu Jõekeskuse ja Toomemäe arengukavade koostamise töörühmades.

SATT andis oma panuse ka Tartu ettevõtlusnädalal oktoobrikuus: turismiettevõtjate programmiosa koostamine (osales parkümmend turismiettevõtjat ja muuseumi), seekord eriti tugev turismiettevõtjate panus.

Koostöös teiste Tartu ja Tartumaa arendusorganisatsioonidega anti välja Tartumaa Sõnumid - Tartumaa Arendusorganisatsioonide ühisajaleht Tartu Postimehe vahel 25.11.2009.

Lisaks annab SATT välja kvartaalset e-uudiskirja Tartumaa Turismi Teataja, mis saadetakse kõikidele regiooni turismiasjalistele. TTT 2009 numbrid on kättesaadavad aadressil: <http://www.visittartu.com/55103>

Koolitustel, infopäevadel ja erinevate strateegiate ettevalmistamistöös osalemine: EKB, EAS infopäevad ja töögrupid, 2007-2013 programme tutvustavad infopäevad, Via Hanseatica, Tartumaa Arendusselts, Tartu Ärinõuandla, Tartu maavalitsus, Tartu LV erinevad osakonnad, Tartu Rahvaülikool, Tartu Giidide Ühing, ettevalmistatavate projektide koosolekud.

Tegevus aastal 2010.

SA Tartumaa Turism jätkab oma põhikirjalist tegevust ja täidetakse Tartu turismiarengukava 2007-2013 püstitatud eesmäärke.

Turundustegevuses on prioriteetsed sihtturud Soome, Rootsi, Venemaa, Saksamaa, Läti ja siseturg. Teistel turgudel jätkatakse teatud turundustegevusi, aga finantsiliselt väiksemas mahus (näiteks Poola, Lõuna-Euroopa riigid ja Suurbritannia). Tegevus toimub traditsiooniliste tootetutvustusreisidena nii sihtturgude ajakirjanikele kui reisikorraldajatele, osalemine turismimesseidel. Samuti osaletakse EAS-ga ühistel kampaaniaüritustel, ostetakse reklaami erinevates meediaväljaannetes ja antakse välja erinevaid turismitrukiseid. Ettevalmistamisel on projekt EAS turundusmeetme programmi. Ellu viiakse SA Keskkonnainvesteeringute Keskuse poolt rahastatud projekti Kallaste panga hooldus ja Leader programmist rahastatud projekti „Tartumaa avaliku pildipanga loomine“.

Ettevalmistamisel on koostööprojekt Interreg programmi Läti ja Vene partneritega, et arendada Emajõe veeteed, samuti on esitatud Leader programmi koolitusprojekt.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust 2009.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

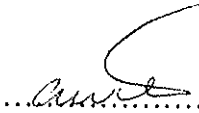
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SA Tartumaa Turism finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid.

Aastaaruande koostamisperioodil 31.12.2009 kuni 04.03.2010 selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.

SA Tartumaa Turism on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tartus, 04. märts 2010.a

Kaja Allilender juhatuseliige 

Juhatuseliige 

Bilanss

(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2009	31.12.2008
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	2 762	157 439
Nõuded ja ettemaksed	3	1 375 950	61 938
Varud	4	68 773	91 311
Kokku käibevara		1 447 485	310 688
Põhivara			
Materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)	6	44 261	44 261
Põhivara kulum (miinus)	6	-44 261	-44 261
Kokku põhivara		0	0
KOKKU VARAD		1 447 485	310 688
KOHUSTUSED JA NETOVARA			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	10	200 789	0
Võlad ja ettemaksed	7	158 516	127 518
Sihtotstarbelised toetused	8	1 074 694	0
Kokku lühiajalised kohustused		1 433 999	127 518
Netovara			
Elmiste perioodide tegevuse tulem		183 170	153 466
Auandeaasta tulem		-169 684	29 704
KOKKU NETOVARA		13 486	183 170
KOKKU KOHUSTUSED JA NETOVARA		1 447 485	310 688

Juhatuses liige Allkirjastatud
identifitseerimiseks

04-03-2010

Allkiri

OÜ RIMESS

Tulude ja kulude aruanne

(kroonides)

	Lisa		
	nr	2 009	2 008
Asutajate toetused	9	2 324 500	2 510 000
Tulu ettevõtlusest		276 691	387 072
Tegevuskulude toetus		320 000	0
Saadud sihtfinantseerimised	8	2 494 356	64 136
Tulud kokku		5 415 547	2 961 208
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide kulud	8	2 494 356	64 136
Kaubad, materjal ja teenused		91 484	135 801
Mitmesugused tegevuskulud		1 715 706	1 576 830
Tööjõukulud		1 280 719	1 155 419
Kulud kokku		5 582 265	2 932 186
Põhitegevuse tulem		-166 718	29 022
Intressitulud		461	682
Intressikulud		-3 427	0
Finantstulud ja -kulud kokku		-2 966	682
Aruandeaasta tulem		-169 684	29 704

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

	2009	2008
Akumuleeritud tulem		
Algsaldo	183 170	153 466
Aruandeaasta tulem	-169 684	29 704
Lõppsaldo	13 486	183 170

Juhatuses liige Allkirjastatud
identifitseerimiseks

04-03-2010

Allkiri

OÜ RIMESS

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	Lisa nr	2009	2008
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem		-166 718	29 022
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-402 214	32 945
Nõuded ostjate vastu	3	-2 398	4 347
Mitmesugused nõuded		-443 766	1 545
Ettemaksed	3	43 950	27 053
Varude muutus	4	22 538	-7 635
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		1 105 692	-132 278
Võlad tarnijatele	7	20 335	-141 023
Maksukohustused	7	5 189	-116
Viitvõlad	7	5 474	8 861
Toetuste kohustused	8	1 074 694	0
Kokku rahavood põhitegevusest		559 298	-77 946
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid		461	682
Kokku rahavood investeerimistegevusest		461	682
Rahavood finantseerimistegevusest			
Arvelduskrediidi saldo muutus	10	200 789	0
Makstud intressid		-3 427	0
Laekunud sihtfinantseerimine põhivara soetuseks		-911 798	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-714 436	0
Kokku rahavood		-154 677	-77 264
Raha perioodi alguses	2	157 439	234 703
Raha muutus		-154 677	-77 264
Raha perioodi lõpus	2	2 762	157 439

Juhatuses liige ... 

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

SA Tartumaa Turism 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Arvestuspõhimõtteid 2009. aastal muudetud ei ole.

Tulude ja kulude aruanne on esitatud RTJ 14 skeemi alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest ja tekkepõhiselt arvestatud netorealiseerimise hulka. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Müügiks ostetud kaubad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud otsestest kuludest. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Vastutaval hoiul olevaid kaupu kajastatakse bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana bilansis varad, mille soetusmaksumus ületab 30 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega varad kantakse kohe kulusse.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes eeldatavast kasulikest eluigadest:

Arvutustehnika 3 aastat

Muu inventar 5 aastat

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse peale tehingu toimumist ning tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Juhatuselise liige



Allkirjastatud
identifitseerimiseks
04-03-2010
Allkiri
OÜ RIMESS

Sihtfinantseerimine

Projektide sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil e. tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimise ettemaks kajastatakse lühiajalise kohustusena ning tuluna kajastatakse alles peale aruande esitamist ja kulude abikõlblikuks tunnistamist. Projektidega seotud kulud kajastatakse kuni aruande esitamise ja aktsepteerimiseni ettemakstud tulevaste perioodide kuludena.

Lisa 2. Raha

	<u>31.12.09</u>	<u>31.12.08</u>
Sularaha kassas	2 762	5 390
Pangakontod	0	152 049
Raha	2 762	157 439

Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed

	<u>31.12.09</u>	<u>31.12.08</u>
Ostjatelt laekumata arved	3 600	1 202
Muud lühiajalised nõuded	1 355 564	0
Maksude ettemaksed (lisa 5)	16 382	13 083
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	404	47 653
Nõuded ja ettemaksed kokku	1 375 950	61 938

Lisa 4. Varud

	<u>31.12.09</u>	<u>31.12.08</u>
Müügiks ostetud kaubad	68 773	91 311

Müügiks ostetud kaubad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud otsestest postikuludest.

Bilansiväline arvestus:

Vastutaval hoiul olevad kaubad: 2009 a. kogus 1069 maksumus 11 520
2008 a. kogus 1170 maksumus 25 841



Lisa 5. Maksud

	31.12.09		31.12.08	
	Ettemaks	Võlg	Ettemaks	Võlg
Isiku tulumaks	0	16 121	0	14 164
Sotsiaalmaks	0	29 882	0	26 622
Kogumispension	0	0	0	1 521
Töötuskindlustusmaks	0	3 803	0	699
Käibemaks	24	2 711	0	1 086
Erisoodustuste ja ettevõtja tulumaks	0	0	561	3 236
Maksude ettemaksukonto jääk	16 358	0	12 522	0
Maksud kokku	16 382	52 517	13 083	47 328

Lisa 6. Materiaalne põhivara

	2009		2008
	<u>Muu inventar</u>		<u>Muu inventar</u>
Soetusmaksumus 31.12.08	44 261	Soetusmaksumus 31.12.07	44 261
Soetusmaksumus 31.12.09	44 261	Soetusmaksumus 31.12.08	44 261
Akumuleeritud kulum 31.12.08	44 261	Akumuleeritud kulum 31.12.07	44 261
Akumuleeritud kulum 31.12.09	44 261	Akumuleeritud kulum 31.12.08	44 261
<u>Jääkmaksumus 31.12.08</u>	<u>0</u>	<u>Jääkmaksumus 31.12.07</u>	<u>0</u>
Jääkmaksumus 31.12.09	0	Jääkmaksumus 31.12.08	0

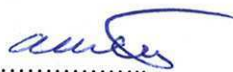
Lisa 7. Võlad ja ettemaksud

	<u>31.12.09</u>	<u>31.12.08</u>
Võlad tarnijatele	54 021	33 686
Võlad töövõtjatele	51 978	46 504
<u>Maksuvõlad (lisa 5)</u>	<u>52 517</u>	<u>47 328</u>
Võlad ja ettemaksud kokku	158 516	127 518

Lisa 8. Sihtfinantseerimine (projektid)

Projekti nimetus/ asutus	Jääk 31.12.08	Tulud	Kulud	Jääk 31.12.09
Tartu Maavalitsus	0	11 905	11 905	0
Tartu Turismiinfokeskuse arendamine Külustuskeskuseks	0	1 074 694	1 074 694	0
Tartu tuntumaks sihtturumaades <i>sh tööjukulud</i>	0	1 407 757 <i>126 257</i>	1 407 757 <i>126 257</i>	0
Kokku:	0	2 494 356	2 494 356	0

Juhatus liige

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

04-03-2010

Allkiri
OÜ RIMESS

Lisa 9. Tehingud seotud osapooltega

Aastaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- asutajaid
- asutajatega seotud ettevõtteid

	<u>2009.a</u>	<u>2008.a</u>
<u>Saadud</u> toetused		
Asutajad (tegevuskuludeks)	2 324 500	2 510 000
<u>Antud</u> toetused		
Asutajad (sihtfinantseerimine)	1 074 694	0
Teenuste ja kaupade <u>müügid</u>		
Asutajad	18 752	9 146
Asutajatega seotud ettevõtted	6 194	10 412


Kokku müügid:	24 946	19 558
Teenuste ja kaupade <u>ostud</u>		
Asutajad	163 598	174 409
Asutajatega seotud ettevõtted	26 250	32 465

Kokku ostud:	189 848	206 874
Saldod seotud osapooltega:		
Lühiajalised kohustused		
Asutajad (sihtfinantseerimised)	1 074 694	0

Lisa 10. Laenukohustused

	<u>Tagasimakse tähtaeg</u>			
	<u>Saldo</u> <u>31.12.2009</u>	<u>12 kuu</u> <u>jooksul</u>	<u>Tagasimakse</u> <u>tähtaeg</u>	<u>Intressi-</u> <u>määr</u>
Lühiajalised pangalaenud	200 789	200 789	25.01.2010	12%
<i>s.h Swedbank</i>	<i>200 789</i>	<i>200 789</i>		
Kokku	200 789	200 789		

SA Tartumaa Turism poolt saadud laenu tagatiseks on juhataja isiklik käendus summas 240 000 krooni.

Juhatuses liige 

Allkirjastatud
Identifitseerimiseks
04-03-2010
Allkiri 
OÜ RIMESS

Majandusaasta aruande allkirjad

SA Tartumaa Turism juhatus on koostanud 2009. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest ning mille nõukogu on läbi vaadanud ja heaks kiitnud. Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik sihtasutuse nõukogu ja juhatuse liikmed.

Karin Jaanson nõukogu esimees

Verni Loodmaa nõukogu liige

Rein Kokk nõukogu liige

Priit Lomp nõukogu liige

Aitel Käpp nõukogu liige

Kaja Allilender juhatuse liige

Juhatus liige


SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

SA Tartumaa Turism nõukogule

Oleme auditeerinud SA Tartumaa Turism raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2009, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 8 kuni 15, on kaasatud meie poolt identifitseerituna käesolevale aruandele.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga, mis nõuab, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunne, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt SA Tartumaa Turism finantsseisundit seisuga 31. detsember 2009 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tartu, 04. märts 2010.a.

Raul Koni
Vannutatud audiitor



Aruande elektroonilised kinnitused

Sihtasutus Tartumaa Turism (registrikood: 90001701) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Kaja Allilender	Juhatuse liige	12.07.2010

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Mujal liigitamata organisatsioonide tegevus	9499	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7441464
Faks	+372 7442111
E-posti aadress	info@visittartu.com
Veebilehe aadress	www.visittartu.com